

“Catálogo de enfermedades profesionales de los docentes de centros educativos públicos de primer ciclo de educación infantil, primaria y secundaria obligatoria”

Bibliografía general

FETE-UGT





REFERENCIAS DOCUMENTALES RELACIONADAS CON LOS TEMAS TRATADOS

- Textos de referencia en apartados generales
- Artículos de Revistas de interés
- Textos editados por el instituto nacional de seguridad e higiene en el trabajo
- Bibliografía desarrollada en alteraciones de la voz
- Bibliografía desarrollada en lesiones músculo esqueléticas
- Bibliografía desarrollada en psicopatologías laborales



Textos de referencia en apartados generales

- Bajas laborales y riesgos psicosociales en la enseñanza, Cursos 89-02. Dirección Provincial de Educación de Palencia. Unidad de Inspección Médica Educativa. Manuel García Calleja.
- Cava, M.J. Musitu, G. La convivencia en la escuela. Papeles de pedagogía, Paidós.
- CD Rom de formación en Salud y Seguridad en el Trabajo. Financiado por FORCEM y Fondo Social Europeo y elaborado por el Instituto Sindical de Estudios de UGT.
- Consejo Escolar del Estado. "Informe sobre situación del sistema educativo" 1998-99
- Consejo Escolar del Estado. "Informe sobre situación del sistema educativo" 1999-00
- Consejo Escolar del Estado. "Informe sobre situación del sistema educativo" 2000-01
- Consejo Escolar del Estado. "Informe sobre situación del sistema educativo" 2001-02
- Control del estrés laboral Autor: Salvador, Alicia Editorial: E.U.D.E.M.A.
- Curso de Sensibilización Medioambiental. CEC de UGT. 2002
- Encuesta sobre el estrés laboral (síndrome Bour-out) en el sector de la enseñanza en el País Valenciano, 2001-2002 (FETE UGT País Valenciano).
- Esteve, J.M. (1984): Los profesores en conflicto. Madrid: Narcea Ediciones
- Esteve, J.M. (1994) 3º ed. El malestar docente Barcelona: Paidós Papeles de Pedagogía
- Esteve, J.M., Franco, S, y Vera, J (1995) Los profesores ante el cambio social. Repercusiones sobre la evolución de la salud de los profesores. Barcelona: Anthropos
- Estudio del profesor Rabadà, 190 entrevistas en profundidad por el método Delphi. Referencia: Revista de prensa. La desmotivación de los alumnos es la causa principal de estrés en el profesorado. La Vanguardia.20-October-1999.
- Guía de buenas prácticas: para la mejora de la prevención de riesgos laborales en los/as trabajadores/as de la enseñanza en centros educativos públicos de educación infantil y primaria. Madrid: FETE-UGT, Financiada por la Fundación PRL, 2002.
- Guía para el Delegado de Prevención editada por UGT País Valenciano "Gestión de la Prevención de Riesgos Laborales", 1997.
- Guía para la Prevención de Riesgos Laborales. Autoprotección y el control de las emergencias en los centros y espacios educativos. UGT. Octubre 2001.
- Guía para la prevención de Riesgos Laborales. Estrés laboral. CEC de UGT. 2002.
- Janelle Barlow, Ph. D. Gestión del estrés Como vencer los obstáculos y mejorar su actitud y calidad de vida, (2ª edición). Gestión 2000
- La vigilancia de la Salud. Una asignatura pendiente. CEC de UGT. 2002.
- Los accidentes laborales en las administraciones públicas (1998-99). CEC UGT. 2002.
- Manual para el Delegado de Prevención editado por UGT Andalucía. Diciembre 2001.
- Peiró, Luque, Meliá, Loscertales, (1991) El Estrés de Enseñar. Sevilla: Ediciones Alfar
- Plan de evacuación en centros docentes (vídeo) *Departament de Treball*. Generalitat de Catalunya. Duración: 15 min. Formato: VHS.
- Prevención de riesgos de la voz en docentes. Manuel García Calleja. Revista universitaria de ciencias del trabajo, núm 1, pp. 199-223. *Universidad de Valladolid*.
- Prevención de Riesgos Laborales en Trabajadores de la Enseñanza, FETE-UGT, 1998.
- Prevención del estrés profesional docente. Generalitat Valenciana. 2000.
- Tesis doctoral de Manuel García Calleja, abril 1998. "*Problemas de salud y absentismo por incapacidad laboral en el profesorado de la enseñanza no universitaria. Periodo 1989-1994.*" Área de medicina Preventiva y Salud Pública. Universidad de Valladolid.Travers, ch. J.; Cooper (1997) El estrés de los profesores. La presión en la actividad docente. Barcelona: Paidós



-
- Vídeo sobre Prevención de Riesgos Laborales en los Trabajadores de la Enseñanza, FETE-UGT, 1998.

Artículos de Revistas de interés

- Aluja, A. (1997) Burnout profesional en maestros y su relación con indicadores de salud mental. *Boletín de Psicología*, nro. 55, 47-61
- Calvete, E., Villa, A. (1999) Estrés y burnout docente: influencia de variables cognitivas. *Revista de Educación*, nro. 319, 291-303.
- Fernández, G. (2000) Burnout y trastornos psicósomáticos. *Revista de Psicología del Trabajo y de las Organizaciones*. Madrid. Colegio Oficial de Psicólogos de Madrid. 229-235.
- Gay, E, (): Desde la óptica de la salud laboral. Burnout en la Enseñanza. *Aula de Innovación Educativa*. 103-104. pág. 77-79.
- Manassero, M.A., García, E., Vazquez, A., Ferrer, V., Ramis, C., Gili, M. (2000): Análisis causal del *burnout* en la enseñanza. *Revista de Psicología del Trabajo y de las Organizaciones*. Madrid. Colegio Oficial de Psicólogos de Madrid. 173-196.
- Yela, J.R. (1996) Desgaste profesional, estrategias de afrontamiento y trastornos psicofisiológicos en profesionales de la enseñanza. *Boletín de Psicología*, nro. 50, 37-52
- Manassero, M.A., Vazquez, A., Ferrer, V., Fornés J. (1995): "Burnout" en la enseñanza: análisis de su incidencia y factores determinantes. *Revista de Educación*, nro. 308, 241-266.
- Sandoval R. "La salud del profesorado" Revista Docencia, editada por USTEC-STEs, Octubre 1998, segunda etapa, num 3 (Referencia Condiciones de seguridad y salud del trabajo docente, Rosa Sensat)
- SERRAMONA, J., NOGUERA, J. i VERA, J. (2000) "Què és ser un professional docent. Salut laboral i malalties professionals dels professors", Butlletí del Col·legi Oficial de Doctors i Llicenciats en Filosofia i Lletres i en Ciències de Catalunya, 112, pp 28-29
- POLAINO-LORENTE, A. (1982) "El estrés de los profesores: estrategias psicológicas de intervención para su manejo y control", Revista Española de Pedagogía, 40, 157, pp 17-45
- BENI, C. (1994) "Anàlisi de les malalties més freqüents en els docents", Crònica d'Ensenyament (DEGC), 65, pp 37-38.
- "El colectivo de la enseñanza constituye uno de los principales afectados por la depresión, la fatiga psíquica, el estrés y otras dolencias psíquicas o derivadas de ellas" ISEP, Instituto Superior de Estudios Psicológicos
- "Son muchos los profesionales sumergidos en situaciones provocadoras de estrés" Mariona Dalmau i Montalà, Profesora titular de Psicología Educativa y del Desarrollo de la Facultad de Psicología y Ciencias de la Educación Blanquerna (Universitat Ramon Llull) "La salud de los profesores: Influjo del trabajo profesional en la personalidad del educador" Jose Manuel Esteve Zarazaga, Catedrático de Teoría de la Educación de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Málaga"¿Por qué sufrimos estrés laboral?" Gorka Murcia, Director del Departamento de Recursos Humanos de InfoJobs.net"El estrés de los docentes" Eulalia Vaquero, Presidenta de la Confederación Española de Asociaciones de Padres y Madres de Alumnos (CEAPA)"La docencia ¿un nicho para el estrés?" Javier López Recio, Editor de contenidos de Monster.es



Textos editados por el Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el trabajo

- Epidemiología de la hipertensión arterial en el ámbito laboral. Prevención y vigilancia
- Epidemiología laboral
- Testimonios en torno a la S y S en el trabajo
- Lista de comprobación ergonómica
- Estrés. Aspectos médicos
- La EP. Un estudio para su prevención
- La S y S en el Trabajo como materia de enseñanza transversal. Guía para el profesorado de enseñanza secundaria
- La enseñanza de la prevención en la escuela primaria. Metodología y herramientas
- Condiciones de trabajo 8. la prevención del estrés en el trabajo
- La vigilancia epidemiológica de las enfermedades relacionadas con el trabajo: un enfoque de futuro.
- Estrés laboral
- Efectos del ambiente físico de trabajo sobre las personas: respuestas psicofisiológicas, subjetivas y de comportamiento
- El control del trabajo, factor moderador del estrés. INSHT. El texto va dirigido a la industria y los servicios, ya que es en éstos donde, de una manera más patente, se da una cierta pérdida de capacidad de control del propio trabajador sobre sus condiciones de trabajo. Incluye métodos de evaluación y formas de intervención.
- La investigación epidemiológica sobre condiciones de trabajo y salud en España
- Inventario y evaluación de riesgos. Metodología simplificada
- Factores psicosociales. Método de valoración.
- Técnicas educativas
- Los factores psicosociales en el trabajo y su relación con la salud (vídeo). INSHT Plantea cómo, a través de una adecuada política de organización y arbitrando unos canales correctos de información, se facilita la comunicación y la participación de los trabajadores para reducir, en gran medida, los riesgos. Duración: 15 minutos. Formato: VHS
- Gestos espontáneos del cuerpo en las posturas fundamentales y en los cambios de posición (vídeo). INSHT. El cuerpo humano efectúa movimientos espontáneos que, en muchas ocasiones, no son correctamente utilizados en beneficio de nuestra salud corporal. Este vídeo da a conocer cómo podemos movernos, de forma natural, aprovechando estos movimientos para realizar menores esfuerzos en los cambios de posturas. Duración: 21 minutos. Formato: VHS
- Evaluación de las condiciones de trabajo en pequeñas y medianas empresas. M. Bestratén - C. Nogareda y otros técnicos del INSHT. 4ª Edición revisada 2000. Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo.
- Introducción a la Prevención de Riesgos Laborales de orden psicosocial. Autor: R. Cuenca y otros técnicos del INSHT Editorial: INSHT
- IV Encuesta Nacional de Condiciones de Trabajo (2001). INSHT
- Revista ERGA PRIMARIA 2000-01-02-03, Editadas por INSHT.
- Test de autoevaluación de puestos de trabajo con pantallas de visualización (PVD). 1996. J. A. Sanz. Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo.
- La S y S en el Trabajo como materia de enseñanza transversal. Guía para el profesorado de enseñanza primaria. INSHT
- El trabajo y tu salud. Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo. Texto básico sobre condiciones de trabajo y salud.

BIBLIOGRAFÍA DESARROLLADA EN ALTERACIONES DE LA VOZ

1. Bouchayer M. Dysphonie. Orientation diagnostique. Rev. Prat. Oto-Rhino-Laryngologie (Paris) 1992;42,11:1453-8.
2. Punt NA. Laryngology applied to singers and actors. J Laryngol Otol 1983;6:1-24.
3. Koufman JA, Blalock MA. Functional voice disorders. Otolaryngologic Clinics of North America 1991-a;24,5:1059-73.
4. Sataloff RT. Professional voice. The science and art of clinical care. Nueva York: Raven Press; 1991.p.73-74.
5. Pekkarinen E, Himberg L, Pentti J. Prevalence of vocal symptoms among teachers compared with nurses: a questionnaire study. Scand J Logoped Phoniatr 1992;17:113-7.
6. Sapir S, Keidar A, Mathers-Schmidt B. Vocal attrition in teachers: survey findings. Eur J Disord Commun 1993;28:177-85.
7. Fritzell B. Voice disorders and occupations. Logop Phoniatr Vocol 1996; 21:712.NA. Laryngology applied to singers and actors. J Laryngol Otol 1983;6:1-24.
8. Urruticoextea A, Ispizua A, Matellanes F. Pathologie vocale chez les professeurs: un étude vidéo-laryngo-stroboscopique de 1046 professeurs. Rev. Laryngol. Otol. Rhinol. 1995;116,4:255-62.
9. Pérez Fernández CA, Preciado López J. Nódulos de cuerdas vocales. Factores de riesgo en los docentes. Estudio de casos y controles. Acta Otorrinolaringológica Española 2003;54,4:253-260.
10. Koufman JA, Isaacson G. Espectro de la disfunción vocal. En: Koufman JA, Isaacson G, editores. Clínicas Otorrinolaringológicas de Norteamérica; 1991-b.p.979-85.
11. Ruiz Vargas JM. La memoria humana. Función y estructura. Madrid: Alianza Editorial; 1994:43-53.
12. Holstege G, Ehling T. Two motor systems involved in the production of speech. En: Davis PJ, Fletcher NH. Vocal fold physiology. Controlling complexity and chaos. San Diego, California: Singular Publishing Group; 1996.p.153-70.
13. Schragger OL. La voz en el anciano. Revista Española de Foniatría 1992;5,2:49-52.
14. Botstein L. La voz humana. El País Semanal 10 de Octubre de 1999; 1202:87.
15. Schragger OL. Respuestas reflejas tónico-posturales antigravitacionales y desarrollo del lenguaje. Hacia un modelo neuropsicológico de los trastornos disfásicos [tesis doctoral, no publicada]. Dpto. de Psicología Básica, Facultad de Psicología. Universidad Autónoma de Madrid; 1999.
16. Baken RJ. An overview of laryngeal function for voice production. En: Sataloff RT. Professional voice. Nueva York: Raven Press; 1991.p.19-48.
17. Davis PJ, Shi Pin Zhang, Winkworth A, Bandler R. Neural control of vocalization: respiratory and emotional influences. J Voice 1996-b;1:23-38.
18. Sundberg J. A rhapsody on perception. En: Sundberg J. The science of the singing voice. DeKalb, Illinois: North Illinois Press; 1987-b.p.157-181.
19. Titze IR. Definitions and nomenclature related to voice quality. En: Fujimura O, Hirano M. Vocal fold physiology. Voice quality control. San Diego (CA): Singular Publishing Group; 1995.p.335-42.
20. Lacau St Guily J, Roubeau B. Voies nerveuses et physiologie de la phonation. En: Editions Techniques. Encycl Méd Chir (Paris-France), Oto-rhino-laryngologie.20-632-A-10;1994.



21. Bandler R, Keay KA, Vaughan CW, Shipley MT. Columnar organization of PAG neurons regulating emotional and vocal expression. En: Davis PJ, Fletcher NH, editores. Vocal fold physiology. Controlling complexity and chaos. San Diego, California: Singular Publishing Group, Inc; 1996.p137-52.
22. Jaffe DM, Solomon NP, Luschei ES. Activation of laryngeal muscle by electrical stimulation of the canine motor cortex. En: Vocal fold physiology. Controlling complexity and chaos. San Diego, California: Singular Publishing Group, Inc; 1996.p.187-200.
23. Ludlow CL, Lou G. Observations on human laryngeal muscle control. En: Davis PJ, Fletcher NH, editores. Vocal fold physiology. Controlling complexity and chaos. San Diego: Singular Publishing Group; 1996.p.201-218.
24. Macefield VG, Gandevia SC, McKenzie DK, Butler JE. Cortical and reflex control of human respiratory muscles. En: Vocal fold physiology. Controlling complexity and chaos. San Diego, California: Singular Publishing Group, Inc; 1996.p.p219-34.
25. Price JL: Vocalization and the orbital and medial prefrontal cortex. En: Davis PJ, Fletcher NH, editores. Vocal Fold Physiology. Controlling complexity and chaos. San Diego, California: Singular Publishing Group, Inc; 1996.p.171-85.
26. Newman D, Ramadan N. Neurologic disorders: an orientation and overview. En: Johnson AF, Jacobson BH, editores. Medical speech-language pathology. A practitioner's guide. Nueva York, Stuttgart: Thieme.1998.p.211-242.
27. Davis PJ, Zhang SP, Bandler R. Midbrain and medulary regulation of vocalization. En: Vocal fold physiology. Controlling complexity and chaos. San Diego, California: Singular Publishing Group, Inc; 1996-a.p.121-35.
28. Larson CR, Yoshida Y, Sessle BJ. Higher level motor and sensory organization. En: Titze IR, editor. Vocal fold physiology. Frontiers in basic science. San Diego, California: Singular Publishing Group, Inc.;1993.p.227-76.
29. Zagoruiko N, Tambovtsen Y. Aspects of human performance in an intensive speech task. Int J Man-Mach Stud 1982;16:173-81.
30. Vilkmán E. Occupational risk factors and voice disorders. Log Phon Vocol 1996;21:137-41.
31. Vilkmán E. Voice problems at work: a challenge for occupational safety and health arrangement. Folia Phoniatr 2000;52,1-3:120-5.
32. Perelló J, Caballé M, Guitart E. Canto y dicción. Foniatría estética. Barcelona: Editorial Científico-Médica; 1982.
33. Pekkarinen E, Alku P, Lauri ER, Nykyri E, Sihvo M, Toivonen P, Vilkmán E: Single and combined effects of ergonomic factors on vocal loading [en finlandés]. Informe, Project 91010 Helsinki. Foundation for Occupational Safety; 1993.
34. Laukkanen AM. On speaking voice exercises. [Tesis Doctoral]. Tampere (Suecia): Universidad de Tampere; 1995.
35. Morrison M. Pattern recognition in muscle misuse voice disorders: how I do it. J Voice 1997;11,1:108-14.
36. Dinville C. Los trastornos de la voz y su reeducación. Barcelona: Masson; 1990.
37. McCallion M. El libro de la voz. Barcelona: Urano;1998. p.171-241.
38. De Bodt MS, Wuyts FL, Van de Heyning PH, Lambrechts L, Vanden Abeele D. Predicting vocal outcome by means of a vocal endurance test: a 5 year follow-up study in female teachers. The Laryngoscope 1998;108:1363-7.



39. Calas M, Verhulst J, Lecoq M, Dalleas B, Seilhean M. La pathologie vocale chez l'enseignant Rev Laryngol Otol Rhinol (Burdeos) 1989;110,4:397-405.
40. Gotaas C, Starr CD. Vocal fatigue among teachers. Folia Phoniatr 1993;45:120-9.
41. Rantala L, Määttä T, Vilkmán E. Measuring voice under teachers circumstances: F₀ and perturbation features in maximally sustained phonation. F Phoniatr Logop 1997;49:281-9.
42. Smith E, Gray SD, Dove H, Kirchner L, Heras H. Frequency and effects of teachers' voice problems. J Voice 1997;11,1:81-87.
43. Lauri ER, Alku P, Vilkmán E, Sala E, Sihvo M. Effects of prolonged oral reading on time-based glottal flow waveform parameters with special reference to gender differences. Folia Phoniatr 1997;49,5:234-46.
44. Vilkmán E, Lauri ER, Alku P; Sala E, Sihvo M. Effects of prolonged oral reading on F₀, SPL, subglottal pressure and amplitude characteristics of glottal flow waveforms. J Voice 1999;13:303-312
45. Vintturi J, Alku P, Sala E, Sihvo M, Vilkmán E. Loading-related subjective symptoms during a vocal loading test with special reference to gender and some ergonomic factors. Folia Phoniatr 2003;55,2:55-69.
46. Verdolini-Marston K, Titze IR, Fennell A. Dependence of phonatory effort on hydration level. Journal of speech and hearing research 1994-a;37:1001-7.
47. Nakagawa H, Fukuda H, Kawaida M, Shiotani A, Kanzaki J. Lubrication mechanism of the larynx during phonation: an experiment in scised canine larynges. F Phoniatr Logop 1998;50:183-194.
48. Hemler RJB; Wieneke GH, Dejonckere DH. The effect of relative humidity of inhaled air on acoustic parameters of voice in normal subjects. J Voice 1997;11:295-300.
49. Edwin R. The three ages of voice. The singing teacher as a vocal parent. J Voice 1997;11,2:135-7.
50. Vilkmán E, Lauri ER, Alku P, Sala E, Sihvo M. Ergonomic conditions and voice. Logoped Phoniatr Vocol 1998; 23:11-19.
51. Vintturi J, Alku P; Lauri E-R, Sala E, Sihvo M, Vilkmán E. Objective analysis of warm-up with special reference to ergonomic factors. J Voice 2001;15:36-53.
52. Titze IR. Vocal fatigue: some biomechanical considerations. En: Lawrence VL, editor. Transcripts of the Twelfth Symposium: care of the professional voice. Part I: Scientific Papers. Nueva York: The Voice Foundation; 1983-a.p.97-104.
53. Scherer RC, Titze IR, Raphael BN; Wood RP, Ramig LA, Blager RF. Vocal fatigue in a trained and an untrained voice user. En: Baer T, Sasaki C, Harris KS, editores. Laryngeal function in phonation and respiration. San Diego (CA): Singular Publishing Group; 1991.
54. Prater RJ, Swift RW. Terapèutica de la voz. Barcelona: Salvat; 1986.
55. Titze IR. Principles of voice production. Englewood Cliffs: Prentice Hall; 1994.
56. Stemple JC, Stanley J, Lee L. Objective measures of voice production in normal subjects following prolonged voice use. J Voice 1995;9:127-33.
57. Gelfer MP, Andrews ML, Schmidt CP. Documenting laryngeal chage following prolonged loud reading. J Voice 1996;10,4:368-77.
58. Finkelor BK, Titze IR, Durham PL. The effect of viscosity changes in the vocal folds on the range of oscillation. J Voice 1988;1:320-5.



59. Verdolini-Marston K, Titze IR, Druker DG. Changes in phonation threshold pressure with induced conditions of hydration. *J Voice* 1990;4:142-51.
60. Hess MM, Verdolini K, Bierhals W, Mansmann U, Gros M. Endolaryngeal contact pressures. *J Voice* 1998;12,1:50-67.
61. Vintturi J, Alku P; Lauri E-R, Sala E, Sihvo M, Viikman E. The effects of post-loading rest on acoustic parameters with special reference to gender and ergonomic factors. *Folia Phoniatr Logop* 2001; 53:338-350.
62. Rantala L, Haataja K, Viikman E. A method for the field examination and follow-up of voice therapy in professional voice users with vocal fatigue. En: Elenius K, Branderud P, editores. *Proc XIIIth Int Congr Phonet Sci*; 1995; Estocolmo, Suecia;1995, vol 4, p.598-601.
63. Sapienza CM, Stathopoulos ET. Speech task effects on acoustic and aerodynamic measures of women with vocal nodules. *J Voice* 1995;9:13-8.
64. Huang DZ, Minifie FD, Kasuya H, Lin SX. Measures of vocal function during changes in vocal effort level. *J Voice* 1995;9:429-38.
65. Eustace CS, Stemple JC, Lee L. Objective measures of voice production in patients complaining of laryngeal fatigue. *J Voice* 1996;10:146-54.
66. Kostyk BE, Rochet AP. Laryngeal airway resistance in teachers with vocal fatigue: a preliminary study. *J of V* 1998;12,3:287-99.
67. Schmidt CP, Andrews ML, McCutcheon JW. An acoustical and perceptual analysis of the vocal behavior of classroom teachers. *J Voice* 1998;12,4:434-43.
68. Shaw GY, Searl JP, Young JL, Miner PB. Subjective, laryngoscopic, and acoustic measurements of laryngeal reflux before and after treatment with omeprazole. *J of V* 1996;10,4:410-18.
69. Rantala L, Paavola L, Körkkö P, Viikman E. Working-day effects on the spectral characteristics of teaching voice. *F Phoniatr Logop* 1998;50,4:205-11.
70. Milutinovic Z. Inflammatory changes as a risk factor in the development of phonoponosis. *Folia Phoniatr* 1993;45,1:36-9.
71. Buekers R, Bierens E, Kingma H, Marres EHMA. Vocal load as measured by voice accumulator. *Folia Phoniatr* 1995;47,5:252-61.
72. Teachey J, Kahane H, Beckford N. Vocal mechanics in untrained professional singers. *J Voice* 1991;5:51-6.
73. de Jong F, Cornelis BE, Wuyts FL, Kooijman PGC, Schutte HK, Oudes MJ, Graamans K. A psychological cascade model for persisting voice problems in teachers. *Folia Phoniatr Logop* 2003;55,2:91-101.
74. Boone DR, McFarlane SC. *The voice and voice therapy*. Englewoods Cliffs (Nueva Jersey): Prentice-Hall; 1994.
75. Hall KD. Variations across time in acoustic and electroglottographic measures of phonatory function in women with and without vocal nodules. *Journal of Speech and Hearing Research* 1995;38:783-93.
76. Rueda Gormedino P, Fernández Liesa R, García y García EL. Encuesta sobre problemas vocales en profesionales de la enseñanza. *Revista Esp Fon* 1996;9,1:23-8.
77. Bermúdez R. Perfil de uso vocal en el profesorado de los colegios públicos de Málaga [Tesis doctoral publicada en CD ROM]. Málaga: Universidad de Málaga, Servicio de Publicaciones; 2003.

78. Hammond TH, Gray SD, Butler J, Zhou R, Hammond EH. Age- and gender-related elastin distribution changes in human vocal folds. *Otolaryngol Head Neck Surg* 1998;119:314-22.
79. García Real, T. Disfonía funcional en profesionales de la voz hablada sin técnica vocal. *Rev Esp Fon* 1992;5,2: 47-8.
80. Le Huche F, Allali A. La voix. Pathologie vocale: Semiologie. Dysphonies fonctionales. Paris: Masson; 1990.
81. Koufman JA. Vocal fatigue and dysphonia in the professional voice user. Bogart-Bacall syndrome. *Laryngoscope* 1991;101(supl.53):1.
82. Milutinovic Z, Bojic P. Functional trauma of the vocal folds: classification and management strategies. *Folia Phoniatr* 1996;48,2: 78-85.
83. Perelló J. Cuidados de la voz en el profesional de la reeducación. Actas del II Simposio de Logopedia; 1984; Madrid, España. Madrid: CEPE; 1984.p.91-5.
84. Perelló J, Salva Miguel JA. Alteraciones de la voz. Barcelona: Ed. Científico-Médica; 1980.
85. Brown WS Jr, Holbrook A. Vocal stress in relation to total phonation time and loud phonation time during vocal performance. En: Lawrence VL, editor. *Transcripts of the Fourteenth Symposium: care of the professional voice. Part I: Scientific Papers*. Nueva York: The Voice Foundation; 1985.p.36-40.
86. Gramming P, Sundberg J, Ternstrom S., et al. Relationship between changes in voice pitch and loudness. *J Voice* 1988-a;2,2: 118-26.
87. Alku P, Vilkman R. A comparison of glottal voice source quantification parameters in breathy, normal and pressed phonation in female and male speakers. *Folia Phoniatr* 1996;48:240-54.
88. Vilkman E, Lauri ER, Alku P; Sala E, Sihvo M. Loading changes in time-based parameters of glottal flow waveforms in different ergonomic conditions. *Folia Phoniatr* 1997;49,5:247-63.
89. Seidner W, Wendler J. La voz del cantante. Berlín: Editorial Henschel; 1982.
90. Andrews ML, Schmidt CP. Gender presentation: perceptual and acoustical analyses of voice. *J Voice* 1997;11,3:307-13.
91. Téllez ML, Cortés F. Pathology of the voice in the elementary school´s teachers of Mexico. *Abstract Book First World Voice Congress; 9-13 Abril 1995; Oporto, Portugal*. 1995.p.O068.
92. Correia P, Qintel A, Pimentel J. Voice disorders. *Abstract Book First World Voice Congress; 9-13 Abril 1995; Oporto, Portugal*. 1995.p.O134.
93. Smith E, Kirchner HL, Taylor M, Hoffman H, Lemke JH. Voice problems among teachers: differences by gender and teaching characteristics. *J Voice* 1998-b;12,3:328-34.
94. Pekkarinen E, Viljanen V. Acoustic conditions for speech communication in classrooms. *Scand Audiol* 1991;20:257-63.
95. Marks JB. A comparative study of voice problems among teachers and civil service workers [Tesis Doctoral]. Minneapolis: University of Minnesota; 1985.
96. Esteve Zarazaga JM. L´image des enseignants dans les moyens de communication de masse. *European Journal of Teacher Education* 1984;7,2:203-9.
97. Esteve Zarazaga JM. Enfermedades de larga duración en los docentes. *Comunidad Escolar. Periódico semanal de información educativa* 1989;18 Enero 1989:20-1.



98. Di Carlo NS. Cervical spine abnormalities in professional singers. *Folia Phoniatr* 1998;50,4:212-8.
99. Hong KH, Ye M, Kim YM, Kevorkian KF, Berke GS. The role of strap muscles in phonation- in vivo canine laryngeal model. *J of V* 1997;11,1:23-32.
100. Zeitels SM, Bunting GW, Hillman RE, Vaughn T. Reinke's edema: phonatory mechanisms and management strategies. *Ann Otol Rhinol Laryngol* 1997;106:533-43.
101. Sataloff RT. Vocal fold mass and scar. *Ear Nose Throat J* 1998;77,4:250.
102. Gould WJ. Cuidados del profesional de la voz. En: Paparella MM, Shumrick DA, Gluckman JL, Meyerhoff WL, editores. *Otorrinolaringología. Volumen III*. Buenos Aires: Panamericana.1994.p.2652-70.
103. Lumpkin SM, Bennet S, Bishop SG,. Postsurgical follow-up study of patients with severe polipoyd corditis. *Laryngoscope* 1990; 100:399-402.
104. Gould WJ, Rubin JS. Special considerations for the voice user. En: Rubin JS, Sataloff RS, Korovin GS, Gould WJ, editores. *Diagnosis and treatment of voice disorders*. Nueva York: Igaku-Shoin; 1995, 424-35.
105. Damborenea Tajada J, Fernández Liesa R, Llorente Arenas E, Naya Gálvez MJ, Marín Garrido C, Rueda Gormedino, P, Ortiz García A. Efecto del consumo de tabaco en el análisis acústico de la voz. *Acta Otorrinlaring Esp* 1999;50,6:448-452.
106. Smith E, Lemke J, Taylor M, Kirchner HL, Hoffman H. Frequency of voice problems among teachers and other occupations. *J of V* 1998-a;12,4:480-8.
107. Watanabe H, Shin T, Matsuo H, Okuno F, Tsuji T, Matsuoka M, Fukaura J, Matsunaga H. Studies on vocal fold injection and changes in pitch associated with alcohol intake. *1994 J Voice* 1994;8,4:340-6.
108. Kiesel-Himmel C, Kruse E. Sociodemographic variables of a German sample of patients with contact granuloma. *J Voice* 1995;9:449-52.
109. Kiesel-Himmel C, Pralle L, Kruse E. Psychological profiles of patients with laryngeal contact granulomas. *Eur Arch Otorhinolaryngol* 1998;255:296-301
110. Niedzielska G, Pruszevicz A, Swidzinski P. Acoustic evaluation of voice in individuals with alcohol addiction. *Folia Phoniatr* 1994;46,3:115-22.
111. Irving RM, Epstein R, Harries MLL. Care of the professional voice. *Clin Otolaryngol* 1997;22:202-5.
112. Buffe P, Cohat JP, Cudennel YF, Baychelier JL. L'utilisation des agents mucodificateurs en rhinologie. *Cah ORL* 1987; 22:161-8.
113. Jackson-Menaldi MCA. *La voz normal*. Panamericana;1992.
114. Berlack A, Berlack H. *The dilemmas of schooling*. Londres: Methuen; 1981.
115. Kyriacu C. Teacher stress and burnout: an international review. *Educational Research* 1987;29,2:146-52.
116. Bethell A. Getting away from it all. *Times Educational Supplement* 1980; 21 de Marzo: 22-3.
117. Cox T. Stress in organizations: meeting the challenge of work. *BUPA Symposium: The Management of Health*; 1988 Marzo; Edimburgo, Gran Bretaña.
118. Woods P. Stress and the teacher role. En: Cole M, Walker S, editores. *Teaching and Stress*. Buckingham: Open University Press; 1990.p.84-97.
119. García Calleja M. Enfermedades del profesorado. Análisis y prevención. *Cuadernos de Pedagogía* 1991;192:67-73.



120. San Miguel M. Los profesores y la salud. Informe. Comunidad Escolar. Periódico semanal de información educativa. 1989-a; 18 Enero 1989: 17-24.
121. Hillman RE, Holmberg EB, Perkell JV, Walsh M, Vaughan C. Objective assessment of vocal hyperfunction: an experimental framework and initial results. J Speech Hear Res 1989; 32: 373-392.
122. Buekers R. Are voice endurance tests able to assess focal fatigue? Clin Otolaryngol 1998; 23: 533-538.
123. Stemple JC. Voice therapy: clinical studies. Chicago: Mosby Year Book; 1993-b.
124. Rantala L, Paavola L, Körkkö P, Viikman E. Working-day effects on the spectral characteristics of teaching voice. F Phoniatr Logop 1998; 50,4: 205-11.
125. Long J, Williford HN, Olson MS, Wolfe V. Voice problems and risk factors among aerobic instructors. J Voice 1998; 12,2: 197-207.
126. House AO, Andrews HB. Life events and difficulties preceding the onset of functional dysphonia. Journal of Psychosomatic Research 1988; 32: 311-9.
127. Butcher P. Psychological processes in psychogenic voice disorder. Eur J Disord Commun 1995; 30: 467-74.
128. Aronson AE. Clinical voice disorders, 3ª ed. Nueva York: Thieme Stratton; 1990.
129. Esteve Zaragoza JM. El malestar docente [3ª edición]. Barcelona: Ed. Paidós Ibérica; 1994.
130. Montalbán FM, Bonilla J, Iglesias C. Actitudes laborales y estrés asistencial: un modelo de relación secuencial. Revista de Psicología del Trabajo y de las Organizaciones 1996; 12,1: 81-8.
131. Valero Aguayo L. Comportamiento bajo presión: el *burnout* en los educadores. En: Hombrados Mendieta I, coordinadora. Estrés y salud. Valencia: Promolibro; 1997.p.213-37.
132. Titze IR. Control of voice fundamental frequency. NATS J 1988-c; 50: 18-22.
133. Sala E, Viljanen V. Improvement of acoustic conditions for speech communication in classrooms. Appl Acoust 1995; 45: 81-91.
134. Lombrad E. Le signe de l'élévation de la voix. Ann Mal Oreille, Larynx, Nez, Pharynx 1911; 37: 101-27.
135. Flanagan JL. Speech analysis, synthesis and perception. Nueva York: Springer; 1965.
136. Sundberg J, Gauffin J. Masking effects of one's own voice. Speech Transmission Laboratory Quarterly Progress and Status Report (KTH, Stockholm) 1974; 1: 35-41.
137. Dejonckere P. L'effet Lombard-Tarneau objetivé. Revue electrodiagnostic-therapie 1979; 16,2: 87-95.
138. Perelló J, Caballé M, Guitart E. Canto y dicción. Foniatría estética. Barcelona: Editorial Científico-Médica; 1982.
139. Marshall AH, Meyer J. The directivity and auditory impressions of singers. Acustica 1985.58: 130-40.
140. Sapaly J. Psicoacústica. En: Jackson Menaldi MC, editora. La voz normal. Buenos Aires: Editorial Médica Panamericana; 1992.p.47-114.
141. Tosi O. Elementos de acústica. En: Jackson Menaldi MC, editora. La voz normal. Buenos Aires: Editorial Médica Panamericana; 1992.p.27-46.
142. Rico, J. Ruido, la gran amenaza. El País Semanal 16 de julio de 2000; 1242: 104-6.



143. Van Heusden E, Plomp R, Pols LCW. Effect of ambient noise on the vocal output and the preferred listening level of conversational speech. *Appl Acoust* 1979;12: 31-43.
144. Pekkarinen E, Viljanen V. Acoustic conditions for speech communication in classrooms. *Scand Audiol* 1991;20:257-63.
145. Roesser RJ, Downs MP. Auditory disorders in school children [Tercera edición]. Nueva York: Thieme Medical Publishers; 1995.
146. Roesser RJ. Roesser's audiology desk reference. Nueva York: Thieme Medical Publishers; 1996.
147. Viljanen V, Pekkarinen E. Sound conditions in schools. Turku: Institute of Occupational Health; 1989.
148. Rylander R, Norrhall M, Engdahl U, Tunsäter A, Holt PG. Airways inflammation, atopy and (1-3)- β -D-Glucan exposures in two schools. *Am J Respir Crit Care Med* 1998;158:1685-7.
149. Nishino T, Tagaito Y, Isono S. Cough and other reflexes on irritation of airway mucosa in man. *Pulmonary Pharmacology* 1996;9:285-92.
150. Chavez de Bartelt RE. Tratment of dysphonias secondary to envyromental pollution. Abstract Boook First World Voice Congress; 9-13 Abril 1995; Oporto, Portugal. 1995.p.0187.
151. Butcher P, Elias A, Raven R. Psychogenic voice disorders and cognitive-behavior therapy. Londres: Whurr; 1993. p.14.
152. Hétu R, Truchon-Gagon C, Bilodeau S. Problems of noise in school settings: a review of literature and the results of an exploratory study. *J Speech Lang Path and Audiol/ROA* 1990;14:31-9.
153. Ricart M. Dolencias comunes a todo el sector. Comunidad Escolar. Periódico semanal de información educativa 1989; 18 Enero 1989:23.
154. San Miguel M. Los efectivos para sustituciones resultan insuficientes en el segundo trimestre. Comunidad Escolar. Periódico semanal de información educativa .1989-b;18 Enero 1989:20-1.
155. Esteve Zarazaga JM, Fernández Albacete JM, Franco Martínez S, Vera Vila J. La salud de los profesores. Evolución de 1982 a 1989. *Cuadernos de Pedagogía* 1991;192:61-7.
156. Esteve Zarazaga JM. El profesorado: salud y absentismo. *Cuadernos de Pedagogía* 1995-b;234:69-71.
157. Russell A, Oates J, Greenwood KM. Prevalence of voice problems in teachers. *J Voice* 1998;12:467-79.
158. Smith E, Verdolini K, Gray S. Effects of voice disorders on quality of life. *J Med Speech-Lang Pathol* 1996;4:223-44.
159. Bastian R, Keidar A, Verdolini K. Simple vocal task for detecting vocal fold swelling. *J Voice* 1990;4:172-83.
160. Lane H, Wozniak J, Matthies M, Svirsky M, Perkell J. Phonemic resting versus postural adjustments in the speech of cochlear implant users: an exploration of voice-onset-time. *J Acoust Soc Am*; 1995.98:3096-3106.
161. Kirchner JA. Laryngeal afferent and efferent systems in voice production. En: Cummings CW, editor. *Otolaryngology-head and neck surgery*. St. Louis: Mosby Year Book; 1993.p.1717-20.
162. Tonkinson S. The Lombard effect in choral singing. *J of Voice* 1994;1:24-29.



-
163. Sapir S, Attias J, Shahar A. Vocal attrition related to idiosyncratic dysphonia: reanalysis of survey data. *Eur J Disord Commun* 1992;27:129-35.
 164. Puyuelo Sanclemente M, Llinás i Miró MA. Problemas de voz en docentes. *Rev Logop Fon Audiol* 1992;XII,2:76-84.
 165. Comisión de las Comunidades Europeas. Cómo adaptarse a los cambios en la sociedad y en el mundo del trabajo: una nueva estrategia comunitaria de salud y seguridad (2002-2006). Bruselas; 2002.
 166. Koschkee DL, Rammage L. *Voice care in the medical setting*. Londres: Singular Publishing Group; 1997. p.171.



BIBLIOGRAFÍA DESARROLLADA EN LESIONES MÚSCULO ESQUELÉTICAS

- Anderson, Bob. Estirándose: cómo rejuvenecer el cuerpo. Barcelona: Integral: Oasis, 1989. 194p.
- Anderson, Bob. Estirándose: frente al ordenador o la mesa de trabajo. Barcelona: Oasis, 1997. 98p.
- Balagué, F.; Basseda, A.; Carrascull, J. Prevenció de patologia musculoesquelètica dels docents, Sant Cugat del Vallès, 1999.
- Binete, A ; Boucher, F. Conozca y controle su estrés. Buenos Aires : Línium, 1989.
- Branden, Nathaniel. Los seis pilares de la autoestima. Barcelona: Paidós, 1995. 361p.
- Calais, B.; Lamotte, A. Anatomía para el movimiento : introducción al análisis de las técnicas corporales. Tomo I. Barcelona: La liebre de marzo, 1991. 302p.
- Galopin, Roger. Gimnasia correctiva: aplicaciones terapéuticas para lograr un desarrollo físico adecuado. 6ª ed. Barcelona: Hispano Europea, 1990. 506p.
- Goleman, D.; Bennett-Goleman, T. Guía de la relajación: técnicas y masajes para derrotar el estrés. Barcelona: Martínez Roca, 1990. 192p.
- Grup de treball Salut i treball docent de l'Associació de Mestres Rosa Sensat. Condicions de seguretat i salut del treball docent. Barcelona: Associació de Mestres Rosa Sensat : Abacus cooperativa : Atlantis asseguradora, 2003. 196p.
- Grotkasten, Silke ; Kienzerle, Hubert. Gimnasia para la columna vertebral. 7ª ed. Barcelona: Paidotribo, [2000]. 284p.
- Guía de buenas prácticas: para la mejora de la prevención de riesgos laborales en los/as trabajadores/as de la enseñanza en centros educativos públicos de educación infantil y primaria. Madrid: FETE-UGT, Financiada por la Fundación PRL, 2002.
- Kovacs, F.M. ; Gestoso García, M. ; Vecchierini Dirat, N.M. Cómo cuidar su espalda. 2ª ed. Barcelona: Paidotribo, 2001, 174p.
- Maigne, Jean-Yves. El dolor de espalda. 3ª ed. Barcelona: Paidotribo, [2000?]. 151p.
- Generalitat de Catalunya. Orientacions i programes : educació per a la salut a l'escola. Barcelona: Departament d'Ensenyament i de Sanitat i Seguretat Social, 1984.
- Grieve, Gregori P. Movilización de la columna vertebral. Barcelona: Paidotribo, 1997. 460p.
- Houareau, Marie-Jose. Guía práctica de las gimnasias suaves. Barcelona: Martínez Roca, 1986. 195p.
- Kirsta, Alix. Superar el estrés. Barcelona: Integral, 1997. 192p.
- Liebeson, Craig. Manual de rehabilitación de la columna vertebral. Barcelona: Paidotribo, 1999. 521p.
- Peiró, Josep M. Desencadenantes del estrés laboral. Madrid: Eudema, 1999. 96p.
- Preibsch, M; Reichardt, H. En forma. Barcelona: Hispano europea, 1992. 110p.
- Programa de formació per a la prevenció de patologia musculoesquelètica del docent : prevenció del mal d'esquena : manual del formador. Barcelona: Generalitat de Catalunya, Departament d'Ensenyament, [2000].
- Roca, J. Patologia de la columna vertebral. Institut Català de Traumatologia i Medicina de l'Esport: Fundació ICATME-Dexeus-UAB, 1998.
- Sheehy, Kate. Fisioterapia para todos. Barcelona: RBA, 1998. 160p.
- Sutcliffe, Jenny. Cómo fortalecer la espalda. Barcelona: Parramon, 2003. 96p.

BIBLIOGRAFIA DESARROLLADA EN PSICOPATOLOGÍAS LABORALES

- Farber, B.A. (1983) Stress and burnout in the Human Service Professions. New York. Pergamon Press.
- Maslach, C, Schaufeli, W. i Leiter, M. (2001) Job Burnout. Annu. Review of Psychology, 52: 397-422
- Domènech, B. (1995) Introducción al síndrome *burnout* en profesores y maestros y su abordaje terapéutico, Psicología Educativa, Vol. 1, nro. 1. p- 63-78
- Barth, Anne-Rose (1997): Burnout bei Lehrern: theoretische Aspekte und Ergebnisse einer Untersuchung. Göttingen: Hogrefe-Verlag
- Monedero, (1973), Psicopatología general. Madrid, Biblioteca nueva.
- Kaplan, Sadock y Greb, (1994), Synopsis of Psychiatry. Behavioral sciences. Clinical psychiatry. Baltimore: Williams y Wilkins
- Barth, Anne-Rose (1997): Burnout bei Lehrern: theoretische Aspekte und Ergebnisse einer Untersuchung. Göttingen: Hogrefe-Verlag
- Calvete, E., Villa, A. (1997): Programa Deusto 14-16. II evaluación e intervención en el estrés docente. Bilbao: Ediciones Mensajero
- Barth, Anne-Rose (1997): Burnout bei Lehrern: theoretische Aspekte und Ergebnisse einer Untersuchung. Göttingen: Hogrefe-Verlag
- Citado por Barth, Anne-Rose (1997): Burnout bei Lehrern: theoretische Aspekte und Ergebnisse einer Untersuchung. Göttingen: Hogrefe-Verlag
- Schwarzer, R. and Kleiber, D. (1996) Professional burnout. Anxiety, Stress and Coping, Vol. 9, 181-184
- Schmitz, Gerdamarie, (2000) Zur Struktur und Dynamik der Selbstwirksamkeitserwartung von Lehrern. Ein protektiver Faktor gegen Belastung und Burnout? Frei Universität Berlin. 2000. On line: <http://diss.fu-berlin.de/2000/29>.
- Franco Voli (1996) "La autoestima del profesor. Manual de reflexión educativa". PPC. Madrid
- Franco Voli, (1996) La autoestima del profesor. Manual de reflexión y acción educativa. Madrid: PPC
- Programa de Inoculación de estrés", última versión del programa en: Esteve, J.M. (1997) La formación inicial de los profesores de secundaria. Barcelona, Ariel.